

députés qui viennent de reprendre leur siège. Il m'a été donné d'avoir des relations quelque peu étroites avec les deux défunts. J'ai toujours admiré dans le docteur Fleming un défenseur des intérêts de l'Ouest. Le pays et la Chambre se sont trop peu occupés des titres qu'a l'Ouest à une part plus équitable de la richesse canadienne. Je déplore que les protagonistes des intérêts de l'Ouest aient perdu une voix puissante et un cœur vaillant.

Je n'ai pas eu autant l'occasion de connaître M. Bercovitch. J'ai été frappé par la pondération et la sincérité de l'homme et la profondeur de sa personnalité. C'était un collègue dont j'eusse été heureux d'entendre bien plus souvent la voix. J'exprime la sympathie de mon groupe aux siens en deuil.

TRAITÉ D'EXTRADITION

ENTENTE ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS CONCERNANT L'EXTRADITION DES CRIMINELS

L'hon. R. B. HANSON (chef de l'opposition): J'ai une question à poser au premier ministre au sujet du nouveau traité d'extradition conclu par le Canada et les États-Unis, dont la signature remonte au 29 avril dernier, et qui étend considérablement le domaine de nos accords avec les États-Unis en matière d'extradition. Le Sénat américain a-t-il approuvé le traité et celui-ci sera-t-il soumis au Parlement, lors de la prochaine session, pour être ratifié. Ou qu'en est-il de ce traité?

Le très hon. W. L. MACKENZIE KING (premier ministre): Je m'efforcerai de donner à mon honorable ami une réponse complète, au début de la nouvelle session.

RAPPORTS DE COMITÉS

L'hon. M. FOURNIER présente les huitième, neuvième, dixième et onzième rapports du comité spécial des dépenses de guerre.

M. TURGEON présente le quatrième rapport du comité spécial de la reconstruction et de la réintégration.

LOI DES MESURES DE GUERRE

DÉPÔT DES DÉCRETS DU CONSEIL ADOPTÉS ENTRE LE 1ER JUILLET 1942 ET LE 31 DÉCEMBRE 1942

Le très hon. W. L. MACKENZIE KING (premier ministre): Le 7 juillet 1942, les décrets du conseil, adoptés sous l'empire de la loi des mesures de guerre, du 1er avril au 30 juin 1942, ont été déposés sur le bureau de la Chambre. Je dépose maintenant les copies anglaise et française des décrets du conseil, adoptés sous le régime de la même loi, du 1er juillet au 30 décembre 1942. Je dépose également le tome 8, versions anglaise et française, des proclamations et décrets du conseil relatifs à la guerre.

LE CABINET

REMANIEMENTS MINISTÉRIELS DEPUIS L'AJOURNEMENT

Le très hon. W. L. MACKENZIE KING (premier ministre): Monsieur l'Orateur, je désire informer la Chambre des changements survenus dans le cabinet depuis l'ajournement du 1er août dernier. Ces changements ont été occasionnés par la nomination, faite le 6 octobre, 1942, de l'honorable J. T. Thorson, ministre des Services nationaux de guerre, au poste de président de la Cour d'échiquier du Canada, et par la démission, survenue le 11 mai 1942, de l'honorable P.-J.-A. Cardin, qui détenait alors le portefeuille des Travaux publics et celui des Transports.

Le 7 octobre, 1942, l'honorable J.-E. Michaud a été nommé ministre des Transports. Il a alors démissionné comme ministre des Pêcheries.

Le même jour, M. Alphonse Fournier, C.R., de Hull, a été nommé ministre des Travaux publics, et M. Ernest Bertrand, C.R., député de la circonscription électorale de Montréal-Laurier, a été nommé ministre des Pêcheries. Le major-général L.-R. LaFlèche, D.S.O., a été nommé ministre des Services nationaux de guerre.

M. Fournier et M. Bertrand sont membres de la Chambre depuis plusieurs années. M. Fournier depuis 1930, et M. Bertrand depuis 1935. Les honorables députés les connaissent bien, et tous seront heureux de les voir occuper leurs présents postes sur les banquettes ministérielles.

Le major-général LaFlèche siège aujourd'hui pour la première fois à la Chambre, ayant été élu par la circonscription d'Outremont lors des élections complémentaires du 30 novembre dernier. Bien qu'il n'ait jamais siégé au Parlement, la carrière du général LaFlèche est bien connue. Durant de nombreuses années, il a été intimement lié aux travaux de l'administration publique à Ottawa, où il a rempli successivement les postes suivants: Sous-ministre de la Défense nationale; Attaché militaire à la Légation canadienne à Paris; Sous-ministre associé du ministère des Services nationaux de guerre, ministère qu'il dirige maintenant.

Ses états de service durant la dernière guerre ont été des plus brillants.

De 1929 à 1931, il a été président de la Légion canadienne, British Empire Service League.

Le général LaFlèche recevra, à n'en pas douter, des honorables membres de cette Chambre, la plus cordiale bienvenue dans son poste actuel de ministre de la Couronne.